

## HANGON KAUPUNGINTALON JUHLASALIN JA LÄMPIÖN KÄYTTÖ

Vuorikatu 1, 10900 Hanko, 040 1350 567, 040 1391 070, cultura@hanko.fi

### KÄYTÖSTÄ PERITTÄVÄT VUOKRAT JA MAKSUT

Vuokra lasketaan vuorokausien tai tuntikäytön mukaisesti. Vuokra koostuu kokonaisajasta, siitä että valmistelut aletaan ja kunnes tila on tyhjennetty ja sivottu.

### PERUUTUSEHDOT

Peruutus 30 päivää ennen tilaisuutta peritään 25 % vuokrasta.

Peruutus 29–8 päivää ennen tilaisuuttaa peritään 50 % vuokrasta.

Peruutus 7–0 päivää ennen tilaisuutta peritään 100% vuokrasta.

### VASTUU

Vuokralainen vastaa kaikista vahingoista, jotka vuokralaisen henkilökunta, esiintyjät tai yleisö aiheuttavat juhlasalin kiinteälle tai irtaimelle omaisuudelle. Vuokralainen vastaa itse juhlasaliin tuomistaan laitteista ja muusta omaisuudesta. Vuokralainen sitoutuu noudattamaan henkilökunnan ohjeita talon, sen kalusteiden ja laitteiden käyttöä koskevissa asioissa. Tulta, savukoneita tai nesteitä ei saa käyttää teknisinä tehosteina.

### TILAPÄISET RAKENTEET JA OPASTEET

Vuokralainen ei ole oikeutettu ilman lupaa tekemään minkäänlaisia muutostöitä vuokraamissaan tiloissa.

Tilapäiset rakenteet voidaan pystyttää vain henkilökunnan luvalla. Opasteiden ja julisteiden kiinnittämisestä sovitaan henkilökunnan kanssa.

### SOPIMUKSEN SIIRTO

Vuokralaisella ei ole oikeutta siirtää vuokrasopimusta tai luovuttaa vuokraamiaan tiloja kolmannelle osapuolelle ilman kulttuuritoimiston suostumusta.

### RIITAISUUDET

Vuokrasopimus sekä näitä käyttö- ja vuokrausehtoja koskevat riitaisuudet ratkaistaan Raaseporin käräjäoikeudessa.

## **ANVÄNDNING AV HANGÖ STADSHUS FESTSAL OCH FOAJÈ**

Berggatan 1, 10900 Hangö, 040 1391 070, 040 1350 567, cultura@hanko.fi

### **HYROR OCH TAXOR SOM TAS FÖR BRUK**

Hyran räknas enligt dygn eller timanvändning. Hyran består av helhetstiden, från och med då förberedelser av ett evenemang börjar tills utrymmet är tömt och städat.

### **AVBOKNINSVILLKOR**

Avbokning 30 dagar innan tillställning faktureras 25 % av hyran.

Avbokning 29–8 dagar innan tillställning faktureras 50 % av hyran.

Avbokning 7–0 dagar innan tillställning faktureras 100 % av hyran.

### **ANSVAR**

Hyresgästen är förpliktigad att skydda utrymmena och inredningen från skador. Hyresgästen ansvarar för alla skador som deras personal, uppträdare eller publik orsakar för utrymmenas fasta eller lösa egendom.

Hyresgästen ansvarar för den apparatur eller annan egendom som denne hämtat till utrymmena.

Hyresgästen binder sig till att följa de råd som personalen ger beträffande användning av utrymmena, dess inredning och utrustning. Eld, rökmaskiner eller vätskor får inte användas som tekniska effekter.

### **TILLFÄLLIGA KONSTRUKTIONER OCH SKYLTAR**

Hyresgästen är inte utan lov berättigad att göra några som helst förändringar i de utrymmen som hyrs.

Tillfälliga konstruktioner får sättas upp med lov från kulturverksamhetens personal. Fästning av skyltar och affischer i utrymmen överenskommes med personalen.

### **ÖVERFÖRING AV HYRESAVTAL**

Hyrsgästen har inte rätt att överföra hyresavtalet eller överläta utrymmena till tredje part utan kulturverksamhetens samtycke.

### **STRIDIGHETER**

Stridigheter som gäller hyresavtalet eller dessa användnings- och låne villkor avgörs i Raseborgs tingsrätt.